

CARTA ABIERTA

DE 76 CONSEJEROS DELEGADOS DE LA INDUSTRIA EUROPEA DEL ACERO

A los responsables de estado y gobiernos de la Unión Europea:

Nosotros, los consejeros delegados abajo firmantes de la práctica totalidad de la industria siderúrgica europea, les estamos escribiendo respecto a la situación de las negociaciones finales sobre la reforma del sistema de comercio de emisiones de la UE (EU ETS).

Estamos plenamente de acuerdo en que el cambio climático es una cuestión fundamental que necesita urgentemente ser tratada a nivel internacional, y apoyamos plenamente los esfuerzos para reducir el coste de las emisiones de CO₂ con eficacia a través de toda la economía de la UE.

En las próximas semanas, ustedes tendrán la última oportunidad para moldear un EU ETS que aborde mejor estos objetivos, a la par que preservando la industria del acero en Europa y los millones de trabajadores que sustenta. Pueden evitar sobrecargar el sector con altos costes que oprimirán la inversión, que aumentarán el riesgo de pérdidas de empleos y cierres de las planta en la UE.

El sector siderúrgico ya realiza un gran esfuerzo en la disminución de las emisiones de CO₂. Sin embargo, las referencias de eficiencia para CO₂ (benchmarks) para la producción de acero son técnicamente imposibles de alcanzar. Por ello, la legislación de EU ETS genera altos costes de carbono incluso para las mejores siderúrgicas de Europa, a pesar de que el sector ha sido claramente reconocido en la propia Evaluación de Impacto de la Comisión Europea como de muy alto riesgo de deslocalización debido al CO₂ (fuga de carbono). En su forma actual, EU ETS favorece claramente las importaciones de acero competidores de terceros países que no tienen esos costes y que, sin embargo, tienen una huella de carbono mucho mayor que el acero producido en la UE.

Si la Directiva EU ETS se adoptase sin algunas de las mejoras solicitadas por el Parlamento Europeo habría una escasez de concesiones de emisiones para nuestra industria de alrededor el 35% en 2030. No habrá ya remanente alguno de asignaciones anteriores para aliviar el impacto tras el periodo 2020 en siderurgia. Además, el sector estará incluso aún más expuesto debido al pase en exceso del coste de carbón al precio de la electricidad. Casi ningún otro sector de la industria bajo el EU ETS se enfrenta a limitaciones similares.

Por lo tanto, instamos a que ayuden a preservar la sostenibilidad y la competitividad global de la siderurgia europea. Europa debe ser capaz de producir los aceros innovadores que apuntalen la sociedad moderna y que ayuden a reducir las emisiones de CO₂.

Es esencial que las mejoras que han sido acordadas por el Parlamento Europeo sobre los gases de proceso, porcentaje de subasta, factor de corrección intersectorial y costes indirectos sean también aceptadas en el Consejo. Esto ayudará a asegurar que la reforma fomenta la protección climática y el cumplimiento de los compromisos de reducción de CO₂ de la UE, mientras que

también aminora el impacto sobre la competitividad de la industria siderúrgica europea, su capacidad de innovar y los puestos de trabajo que genera.

Atentamente,

Aditya Mittal CEO ArcelorMittal Europe	Francesc Rubiralta Rubio Chairman and CEO CELSA Group	Antonio Gozzi President Federacciai
Martin Lindqvist CEO SSAB Svenskt Stahl AB	Claudio Riva President Riva Forni Elettrici	Heinz Jörg Fuhrmann CEO Salzgitter AG
Jean-Christophe Chassaigne President Salzgitter Mannesmann Stainless Tubes France	Hans Fischer CEO and CTO Tata Steel Europe Ltd	Andreas J. Goss CEO thyssenKrupp Steel Europe AG
Adrian Popescu President & CEO TMK-ARTROM SA President Unitub Romania	Herbert Eibensteiner Head of the Steel Division and Member of the Management Board voestalpine AG	Bernardo Velazquez Herreros CEO Acerinox SA
Carlos Álvarez CEO Aceros Inoxidables Olarra	Fred Metzken CEO, AG der Dillinger Hüttenwerke CEO, Saarstahl AG	Francisco Javier Sanchez CEO AG Siderurgica Balboa S.A.
Catherine Tissot-Colle Présidente Alliance des Minerais Minéraux et Métaux - A3M	Timoteo Di Maulo CEO Aperam	Cristian Gradinaru CEO ArcelorMittal Roman Tubular Products
Eduardo Samblas CEO ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.	Gilles Peru CEO Ascometal	Denis Hugelmann Président Aubert & Duval
Wim Van Gerven President Belgian Steel Federation	Andreas Hauger CEO Benteler Steel/Tube	Peter Bernscher CEO British Steel
Gérard Glas President British Steel France Rail	Michel Hamy/Markus Menges Director General BSW - Badische Stahlwerke GmbH	Polítimi Paunova Executive Director Bulgarian Association of the Metallurgical Industry
Jerzy Kozicz Chairman of Management Board CMC Poland	Jürgen Alex Member of the Board Deutsche Edelstahlwerke GmbH	Antonio Gozzi CEO Dufenco Industria Group
Hans Lammert Managing Director Edelstahl-Vereinigung E.V.	Dominique Richardot Secrétaire Général ESTA	Armin Kauls Managing Director ESW RÖHRENWERKE
Michele Della Briotta Managing Director Europe Tenaris	Roman Stiftner Managing Director Fachverband Bergwerke und Stahl	Peter Behrend President Fachvereinigung Stahlflanschen e.V.
Giuseppe Pasini President Feralpi Group	Mario Caldonazzo CEO Finarvedi	Antonius Deelen CEO FNsteel bv
Frank Koch CEO Georgsmarienhütte Holding GmbH	George Skindilias Vice-President and CEO Halyvourgiki Inc.	Vassileios Goumas CEO Hellenic Halyvourgia
Melker Jernberg CEO Höganäs AB	Jaroslav Raab Executive Director Hutnictvi Zeleza	Evgeny Tankhilevich CEO ISD Dunaferr Danube Ironworks Private Company Limited by Shares
Anatolii Fediaiev President of the Board ISD Huta Czeszochowa Sp.z.o.o.	S. Zeilberger, K. Rummler, J. Henze Members of the Executive Board Lech-Stahlwerke GmbH	David Iroz Director General

Markus Ritter
Managing Director
Marienhütte Stahl- und Walzwerk GmbH

Roberto Re
Commercial Director
Metinvest International Italy sarl

Filippo Gottardis
International Sales Director
Officine Tecnosider

Stefan Dzienniak
President of the Board
Polish Steel Association

Petra Einarsson
CEO
Sandvik Materials Technology AB

José Enrique Freire Arteta
President
Siderurgia Nacional - Empresa de Productos
Longos S.A.

Denis Mancevic
CEO
SIJ Slovenian Steel Group

Jan Czudek
CEO
Trinecke Zelezarny AS

Scott D. Buckiso
President
U.S. Steel Kosice

Gonzalo Urquijo
President
UNESID Spanish Steel Association

Dmitrij Scuka
CEO and Chairman of the Board
Vitkovice Steel a.s.

José Enrique Freire Arteta
President and CEO
Megasa

Robert Móger
Director
MVAE - Association of the Hungarian Steel
Industry

Roeland Baan
President & CEO
Outokumpu Oyj

Viktor Dembitsky
CEO
Promet Steel JSC

José A. Jainaga
President and CEO
Sidenor Aceros Especiales

Siegfried Gierl, Harry Nimmerjahn
Managing Directors
Rohrwerk Maxhütte GmbH

Bo-Erik Pers
CEO
Jernkontoret

Jesus Esmoris
CEO
Tubacex

Patrick Lamarque d'Arrouzat
CEO
Ugitech

Ionel Bors
President
UniRomSider

Hans Jürgen Kerkhoff
President
Wirtschaftsvereinigung Stahl

Geert Van Poelvoorde
President
EUROFER

Kimmo Järvinen
Managing Director
Metallinjalostajat - Association of the Finnish
Steel and Metal Producers

Ben De Vos
CEO
NLMK International BV

Marcus Hedblom
CEO
Ovako AB

Michael Müller
CEO, Stahl-Holding-Saar GmbH & Co. KGaA

Chairman, Supervisory Board of Aktien-
Gesellschaft der Dillinger Hüttenwerke
Chairman, Supervisory Board of Saarstahl AG.

Nikolaos Mariou
General Manager
Sidenor SA - Greece

Gustavo Vianna
Director
Saint-Gobain PAM

Alexander Alexandrov
General Manager
Stomana Industry SA

Guillermo Ulacia
Executive Vice-President
Tubos Reunidos Group

Gareth Stace
Director
UK Steel - EEF

Philippe Crouzet
Président du Directoire
Vallourec

Vladimír Soták
Chairman of the Board of Directors and CEO
Železiarne Podbrezová a. s.

For more information, please contact the European Steel Association (EUROFER) at +32 2 738 79 20 or visit www.eurofer.eu

EUROFER, 172 Avenue de Cortenbergh, 1000 Brussels, Belgium